

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1930-1931	N° 137		Zittingsjaar 1930-1931
	SÉANCE du 18 mars 1931	VERGADERING van 18 Maart 1931	

PROJET DE LOI
complétant la loi du 14 janvier 1928
sur l'abandon de famille

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1)

ARTICLE PREMIER.

Il est ajouté à l'article premier de la loi du 14 janvier 1928 concernant l'abandon de famille et formant l'article 391bis du Code pénal, un second alinéa ainsi conçu :

« Sera punie des mêmes peines l'inexécution, dans les conditions prévues au précédent alinéa, des obligations qui font l'objet des articles 206, 301 et 340b du Code civil. »

ART. 2.

A l'article 2 de la même loi sont supprimés les mots « au profit de son conjoint, de ses descendants ou de ses ascendants. »

Bruxelles, le 17 mars 1931.

Le Président du Sénat,

Les Secrétaires,

Ch. MAGNETTE.

A. LIGY.
Ch. VAN BELLE.

WETSONTWERP
tot aanvulling van de wet van 14 Januari 1928
op de verlaten van familie

ONTWERP
DOOR DEN SENAAT OVERGEMAAKT (1)

EERSTE ARTIKEL.

Aan het eerste artikel van de wet van 14 Januari 1928 op de verlaten van familie, dat artikel 391bis van het Strafwetboek uitmaakt, wordt een tweede alinea toegevoegd die luidt als volgt :

« Wordt met dezelfde straffen bestraft, de niet naleving in de voorwaarden bij de voorgaande alinea voorzien, van de verplichtingen bedoeld bij de artikelen 206, 301 en 340b van het Burgerlijk Wetboek. »

ART. 2.

In artikel 2 van dezelfde wet vallen weg de woorden « aan zijn echtgenoot, aan zijne afstammelingen of aan zijne bloedverwanten in de opgaande linie. »

Brussel, 17 Maart 1931.

De Voorzitter van den Senaat,

De Secretarissen,

(1) Voir :

Documents du Sénat :

Proposition de loi n° 135 (1929-1930).

Rapport n° 66 (1930-1931).

Amendements n° 86.

Annales du Sénat :

Séance du 17 mars 1931.

(1) Zie :

Documenten van den Senaat :

Voorstel n° 135 (1929-1930).

Verslag n° 66 (1930-1931).

Amendementen n° 86.

Handelingen van den Senaat :

Vergadering van 17 Maart 1931.